

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 55 (1929)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Sac en papier spécial **PAVAG** est sûrement l'emballage idéal pour chaux, plâtre ou ciment!



80 % de la Production mondiale de Ciments, Chaux, Plâtre est paqueté en sacs Papier.

(BUILDING SUPPLY NEWS)

Bureaux de vente : **Maison-Bellevue**

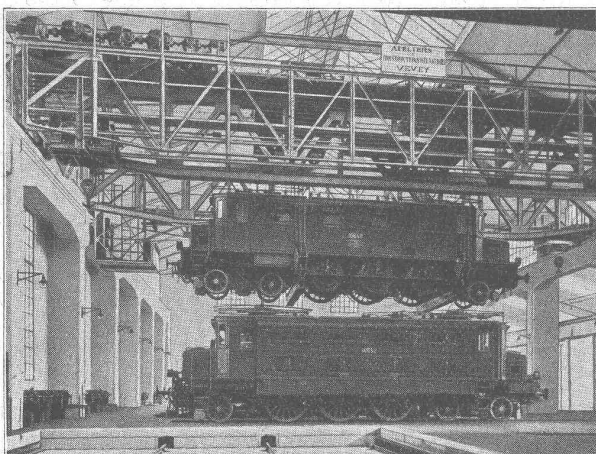
Téléphone : Limmat 28 75

## Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey (Suisse)

Téléphone N° 69

Adresse télégraphique : Fonderie Vevey

Téléphone N° 69



Pont roulant de 120 tonnes, commandé par 15 moteurs électriques, des Ateliers des C. F. F., à Yverdon.

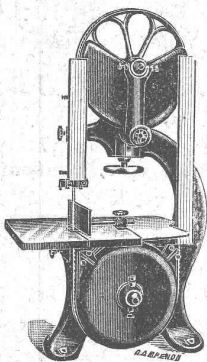
**TURBINES HYDRAULIQUES  
RÉGULATEURS**

**PONTS ET CHARPENTES  
MÉTALLIQUES**

**APPAREILS DE LEVAGE  
DE MANUTENTION ET DE TRANSPORT**

**CHAUDRONNERIE  
RÉSEROIRS - CHAUDIÈRES  
GAZOMÈTRES - TUYAUX**

**FONDERIE DE FER ET DE BRONZE**



Scies à rubans de 600 à 1200 mm. diam. des volants.

**SCIERIES  
ET TOUTES MACHINES  
POUR LE  
TRAVAIL  
DU  
BOIS**

**MULLER  
& C<sup>o</sup> S. A.  
BRUGG**



**S. A. FABRIQUES DE MEUBLES  
Horgen-Glaris à Horgen**

*Maison suisse la plus importante pour*

**AMEUBLEMENT**

de Salles de concert, théâtres, cinématographes, restaurants, cafés, salles à manger, vestibules etc.

## LA NOUVELLE LAMPE „AARAU” AVEC **DEPOLISSAGE INTERIEUR**

(Forme unitaire 25, 40, 60, 75 et 100 Watts) est avantageuse dans ce sens que, tout en donnant le même plein effet de lumière que la lampe avec verre clair, cette lumière se trouve répartie de manière agréable, n'éblouissant pas et ménageant les yeux. La paroi de verre ex-

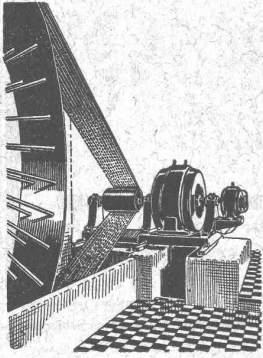


érieure peut toujours être maintenue en état de propreté ce qui n'est pas le cas pour la lampe dépolie extérieurement. La majoration est la même pour dépolissage intérieur que pour dépolissage extérieur.

USINES DE LAMPES  
ELECTRIQUES AARAU S.A.  
**AARAU**

**Imprimerie La Concorde**  
Jumelles, 4, Lausanne  
TRAVAUX EN TOUS GENRES

### Courroie „Pieuvre”



Economie de force motrice.  
 Diminution de traction.  
 Pas de pertes par glissement.  
 Rend inutile les enrouleurs  
 sans augmenter la distance  
 entre les axes.

**RAUCH & C<sup>IE</sup> S. A.**  
**MEILEN**

### Garantie

**contre les ouragans**



Excellente ardoise pour couvertures  
et revêtements de façades

**Durée illimitée**  
**Garantie 10 ans**

Revêtements intérieurs de plafonds  
et parois

Marque de fabrique déposée



**reconnu la meilleure peinture laquée  
du monde.**

Très brillante ou mate

Représentant général pour la Suisse : B1 536 g

**C. HAESSIG, Elisabethstrasse, 11, BALE**

### DÉCORATIONS EN STAFF

Fabrication spéciale brevetée  
et meilleur équivalent des travaux exécutés sur place.  
Se les procurer de préférence chez

**ERNEST HABERER & C<sup>IE</sup> - BERNE**  
SULGENAUWEG, 38      Téléph. : Bollwerk 29.43

Exécution prompte et soignée de commandes directes suivant  
nos catalogues et de travaux d'après plans spéciaux.

Compositions spéciales avec les motifs de nos catalogues pour  
plafonds, murs, etc. en tous genres et grandeurs, d'après  
indications, sont faites gratuitement.

Conditions avantageuses — Catalogues à disposition

Demandez croquis et propositions de nos

**Décorations en Staff modernes de toute dernière création**

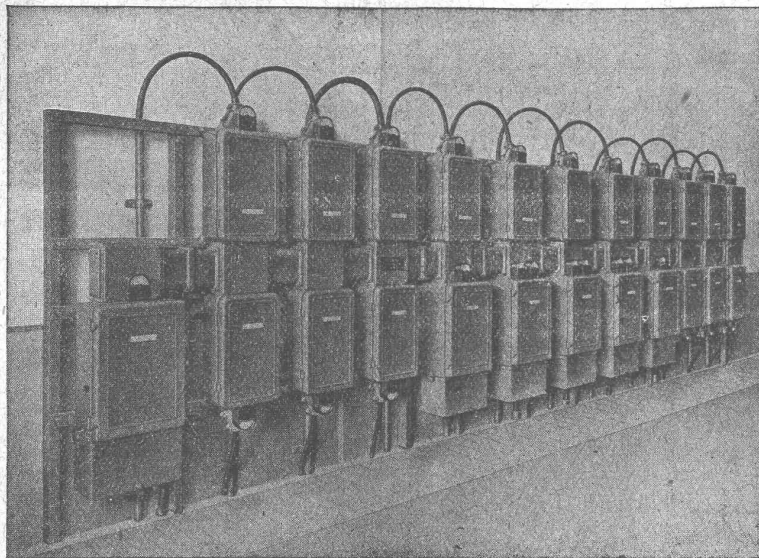
# CHARLES MAIER & C<sup>IE</sup>

FABRIQUE D'APPAREILS ELECTRIQUES - SCHAFFHOUSE

16, Place St-François

Bureau de **LAUSANNE** (Suisse)  
Téléphone 27.222

Adr. télégr. :  
Maierélec, Lausanne



Batterie de coffrets de manoeuvre.

Gros appareillage  
Pupitres de commande

pour

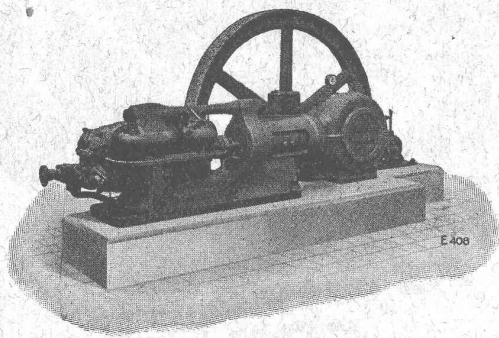
Usines électriques  
Stations transformatrices  
Stations en plein air

Coffrets de manoeuvre

Coffrets blindés pour  
installations à lumière

Commandes électriques pour  
cloches d'église

**ESCHER WYSS & C<sup>IE</sup> S.A.**  
Zurich  
Suisse A174



**Machines frigorifiques  
et à glace**

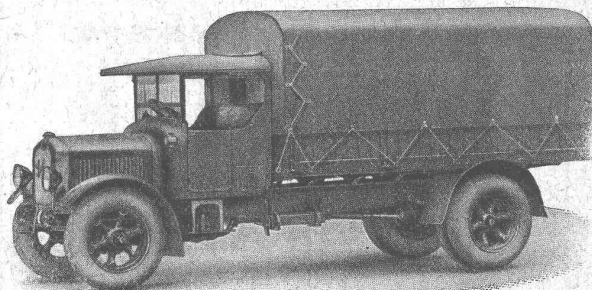
à acide carbonique et à ammoniacque

75/29



**SAURER**

Camions 1 1/2 - 6 T. - Remorques  
Bennes Basculantes - Cars Alpins - Omnibus



Camion 5 T. Type 5 AD.

**Société Anonyme  
Adolphe Saurer, Arbon**

Ateliers de Réparations et Stock de Pièces de rechange :  
Pour la Suisse Romande : **Morges (Vaud)**  
Pour Bâle et Environs : **Bâle (Steinentorstr. 24)**

**Reifler & Madliger**

INGÉNIEURS  
succ. de A. Henry

**Bienne**

Entreprise de construction

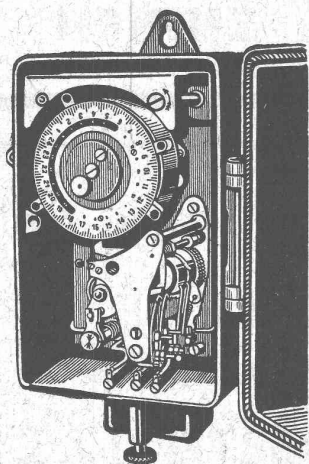
**Infrastructure :**

Fondations, travaux hydrauliques, voies ferrées et voies industrielles, travaux en béton.

**Construction de routes :**

Revêtements de goudron ou de bitume, au moyen de traitements de surface ou de procédés d'imprégnation ou de mélange. Ouvrages en asphalte, pavages, cylindrages.

Installation de compresseurs et de concasseurs locomobiles.



**Pour l'éclairage public**

des rues, places et cages d'escaliers, choisissez les

**Interrupteurs automatiques Saia**

Sécurité absolue de fonctionnement.

Modèles de 5 à 200 Amp. pour des tensions allant jusqu'à 550 V.

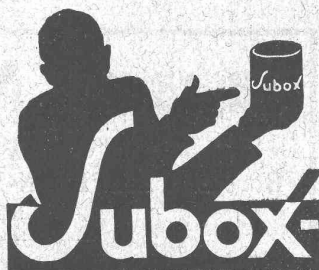
Allumage de plusieurs groupes à volonté.

CADRANS MANUELS OU ASTRONOMIQUES

Notices et renseignements sur demande auprès de la

**S. A. des Interrupteurs automatiques BERNE**

Comme premier enduit  
utilisez



(produit à base de plomb)  
pour fer, bois, éternit, etc.

**SUBOX S. A.**

187, Langstrasse, ZÜRICH 5 Langstrasse, 187

# Société Suisse des Explosifs

Usine et siège à **GAMSEN** près Brigue (Valais)

Explosifs de sûreté :

# GAMSITE

PLASTAMMITE ◦ SIMPLONITE

Dynamites à tous dosages  
Dynamite „Antigel“

Mèches et Détonateurs

Tous accessoires pour le tir des Mines

Télégrammes : „Explosifs-Brigue“

Téléphone : N° 15, Brigue



## FONTES

de laiton, bronzes divers, bronze phosphoreux,  
bronze-manganèse à haute résistance,

ALUMINIUM

et alliages divers pour tous les  
buts de l'industrie.

**S.A. OEDERLIN & C<sup>IE</sup> - BADEN**  
(Suisse)



## Un seul essai

avec les

# BRISE-BÉTON

de la **Compagnie Ingersoll-Rand** vous convaincra  
aussi de leur économie et de leur rendement insurpassables.

*Envoi à l'essai gratuit et sans engagement par*

**ROBERT AEBI & C<sup>IE</sup>, S. A., ZURICH**

Werdmühleplatz, 2

Maison fondée en 1880

Téléphone : Selnau 17.80

## Sagrave S. A., à Lausanne

Adresse : Case postale Ouchy

Bureau à **AMPHION-LES-BAINS** (H<sup>te</sup> Savoie)

Téléphone 5.

**Spécialité de sables et graviers du lac  
pour béton armé**

Importantes installations de triage et concassage produits  
bruts et concassés, triés ou tout venant en toutes granula-  
tions, pour toutes applications, petit gravier d'allée, sable  
moulu, tamisé à 2 mm. pour crépissages fins, enduits et  
jointoyages. — Entreprise de dragage, construction port,  
canaux, jetées, enrochements.

Tous travaux du génie civil

et

## BÉTON ARMÉ

**Entreprise Ch. ORTELLI & C<sup>ie</sup>**

**MONTHEY**

Téléphone : 145 - 146.

# SULZER

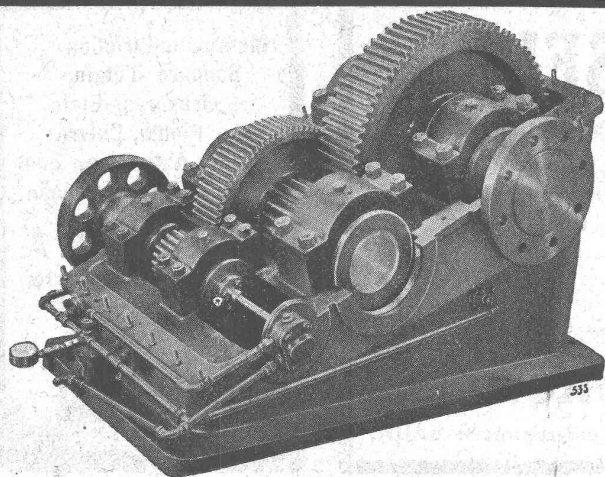
## Pompes centrifuges

pour stations de distribution d'eau municipales et communales, toutes exploitations agricoles et industrielles, installations d'accumulation, alimentation de chaudières, irrigation et drainage, service d'incendie, pompage d'eaux d'égout et fonçage de mines. Pompes domestiques à fonctionnement automatique. Pompes sur chariots.

## Ventilateurs

hélicoïdaux pour pressions . . . jusqu'à 10 mm de colonne d'eau, à basse pression pour pressions de 10 — 100 mm de colonne d'eau, à moyenne pression p. pressions de 60 — 300 mm de colonne d'eau, à haute pression pour pressions de 60 — 2000 mm de colonne d'eau. Exécutions spéciales livrées pour des débits jusqu'à 500 m<sup>3</sup>/sec.

**SULZER FRÈRES, SOCIÉTÉ ANONYME, WINTERTHUR**

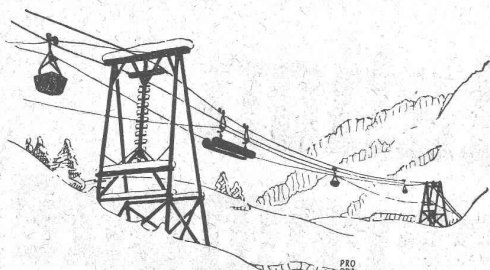


## S. A. DES ENGRENAGES MAAG ZURICH

### Réducteur de vitesse pour Banc de Tréfilerie

Exécution spéciale

Réducteurs et multiplicateurs complets  
Pompes à engrenages  
Engrenages pour tout usage

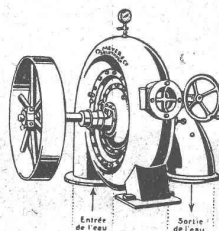


## TÉLÉFÉRAGES

Grues à câbles. Treuils  
Plans inclinés

# OEHLER

Usines Métallurgiques Oehler & Co. S.A. Aarau



## O. Meyer & Cie, Soleure Atelier de Construction p<sup>r</sup> Turbines

Turbines Pelton  
Turbines Francis  
Turbines à haute pression pour  
éclairage électrique  
de 1 m. jusqu'à 220 m. de chute.

Installations de turbines exécutées ces derniers temps par notre Maison dans les **MOULINS** de MM. :

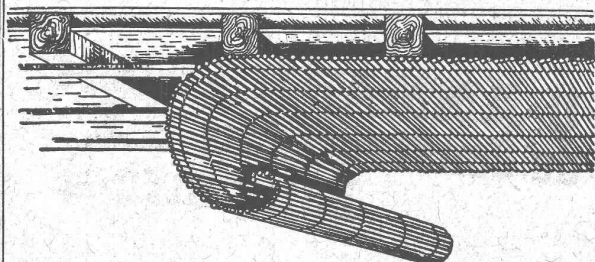
Sallin, Villaz-Saint-Pierre ; Vallat, Beurnevésin ; Berset, Autigny (Fribourg) ; Schenk & Cie, Berthoud ; A. Christen, Lyss ; Schneider, Bätterkinden ; Betschen & Cie, Fribourg ; Busmann, Olten ; Lanzrein, Oberdiesbach ; Müller, Dompierre ; Brönimann, Bière ; Sommer, Oberburg ; Leibundgut frères, Langnau ; Schenk, Mett près Bienne ; Bossi, Serrières.

Dans les **FABRIQUES** suivantes :

Touchon & Cie, Fournitures d'Horlogerie, Valangin ; Fabrique de tabacs Burrus, Boncourt ; Elsässer, tisseranderie, Kirchberg près Berthoud ; Fabrique de draps, Langendorf ; Girard frères, horlogerie, Granches ; Hegnauer S. A., Aarau ; Juillard & Cie, Cortébert ; Fritschy, horlogerie, Malleray ; Bertschinger & Cie, Lenzbourg ; Walliser & Cie, horlogerie, Cormoret ; Fasel, fabricant, Boudry.

Dans les **SCIÉRIES** de MM. :

Varidel, Molondin ; Steulet, Moutier (Jura) ; Renfer & Cie S. A., Bienne-Bözigen ; Bohrer, Laufen ; Strahm, Lamboing ; Rossel, Lamboing ; Glur, Cortébert ; Steiner, Ettiswil (Lucerne) ; Graf, Ober-Kulm.



## Lattis V. S. en roseaux

l'excellent plafond d'un seul tenant,  
économique, d'application rapide

Les meilleurs des plafonds

Demandez offres

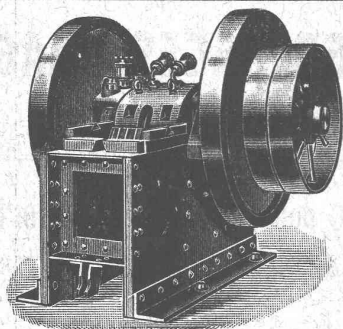
**Tisseries de Roseaux Réunies, Stampfenbachplatz 1, Téléphone : Limmat 11.63, Zurich 6**

# S. A. pour la Recherche et le Captage des Eaux souterraines

34 Spitalgasse BERNE Tél. Bollwerk 26-34

**Forages Puits filtrants Sondages**

## ACIERS SANDVIK - Notz & C<sup>o</sup>, Bienne



### CONCASSEURS

de notre propre fabrication

machines de 1<sup>re</sup> qualité munies de plaques de sécurité excluant toute rupture,

**stationnaires et roulantes**

avec ou sans moteur, de 20 à 60 m<sup>3</sup> de production journalière, sont fournies à titre de vente ou de location à des conditions vraiment avantageuses par la maison

**BRUN & C<sup>IE</sup>**

Fabrique de machines

**Nebikon (Lucerne)**

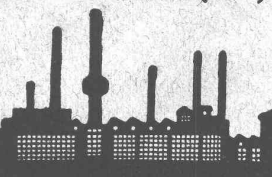
Téléphone : N° 12.

— Références de premier ordre. —

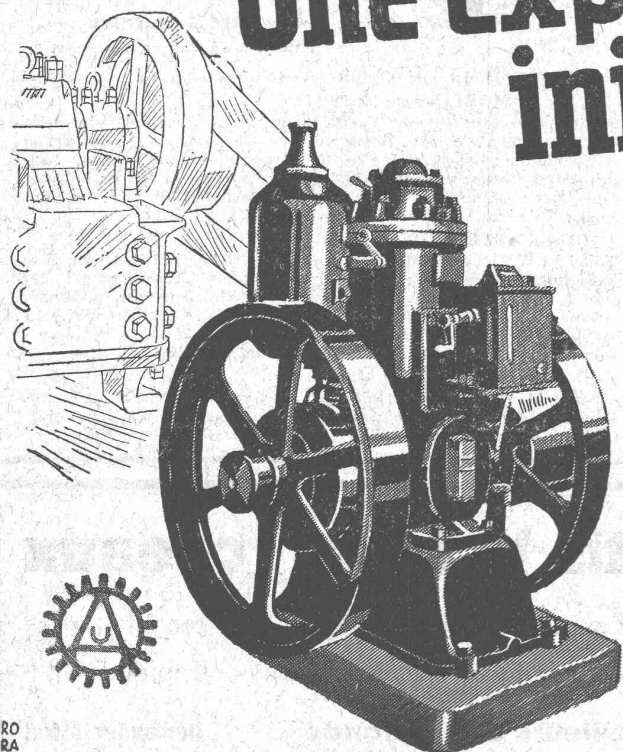
Télégrammes : BRUN.

Métaux antifriccion  
Soudure d'étain,  
Brasures, Etain  
Plomb, Cuivre  
Antimoine, Zinc  
Articles techn.

**Vestit Métal S. A.**  
Zurich (Suisse)

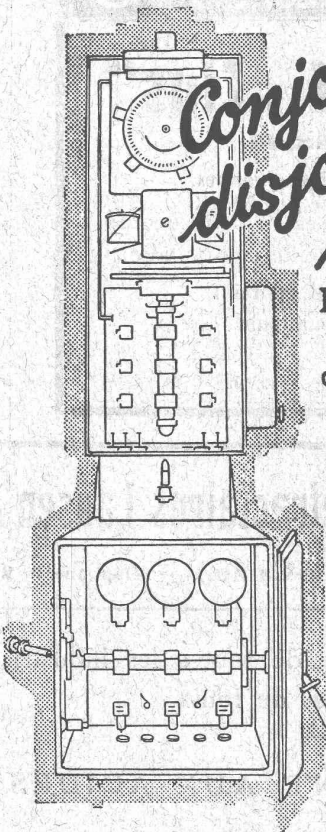


# Une exploitation ininterrompue!



Combien de fois les sécheresses périodiques et les longues pannes de courant ont arrêté des exploitations prospères... Rendez-vous indépendant, en installant le moteur à huile lourde **PETTER** qui vous livrera sans à-coups la force la moins chère. Sa construction très simple vous garantit une exploitation ininterrompue. Un démarreur spécial permet une mise en marche immédiate, même par temps froid. Demandez notre prospectus spécial.

**U. AMMANN, Ateliers de Constructions S.A. Langenthal**



**Conjoncteurs-  
disjoncteurs  
horaires,**

**Horloges à contact,  
Interrupteurs de  
couplage à distance  
Système Sauter**

sont d'une applica-  
tion universelle, car  
ils peuvent servir  
tant pour courant  
continu que pour  
courant alternatif et  
indépendamment du  
nombre de périodes.

**Fr. Sauter S.A.**  
**Bâle**

Demandez  
nos catalogues!

## Alidade tachygraphe **ZEISS**

Cet instrument permet de tracer rapidement et facilement les profils. La règle suit automatiquement l'inclinaison de la lunette ; on obtient directement la distance réduite à l'horizon. Par l'emploi de cet instrument résulte une économie de 30 % dans l'établissement des projets de routes, chemins de fer, travaux hydrauliques, etc.

Par une simple manipulation on peut transformer l'instrument en un Alidade à lunette pour travaux topographiques.

### Théodolites - Niveaux Tachéomètres



Demandez notices et tous renseignements à votre fournisseur habituel ou à



**Alidade tachygraphe**

## Exploitation de TUF

TUF ordinaire (selon quantité)  
Bordures de jardinets Fr. 30.- à 40.-  
TUF moellons de Fr. 60.- à 70.-

Travaux d'art, Tablettes de fenêtre, Encadrements, etc.  
*Travail exécuté selon croquis Fr. 2.- à 300.-*

Pilotis mélèze toutes longueurs. - Dalles de Sembrancher.

Marchandise rendue franco gare de SEMBRANCHER

**NICOLLIER & Cie, Le Châble (Valais)**

### Prêt à être tapissé immédiatement.

Aujourd'hui il faut construire rapidement ; c'est la raison pour laquelle les plaques Welton sont de plus en plus utilisées pour le revêtement. Leur avantage est le suivant : tout d'abord, économie sensible de matériel portant, remplacé par du matériel isolant ; ensuite, séchage rapide et possibilité d'appliquer immédiatement la tapisserie sur n'importe quels murs, vieux ou neufs.



Pour références et plus amples renseignements, s'adresser à la Société commerciale de la Société Suisse des Entrepreneurs, à Genève et à Lausanne, seul représentant pour la Suisse romande et les cantons de Berne et de Soleure, ou bien directement à la

**Welton & Baumaterial A. G., Zofingue**



Les articles  
**„ESKIMO”**

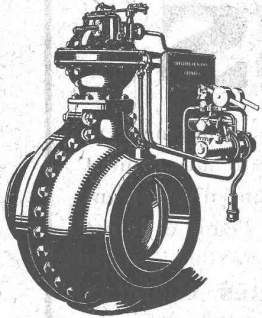
étant d'une fabrication suisse expérimentée, vous pouvez les recommander à votre commettant.

**AFFOLTER CHRISTEN & C<sup>IE</sup> S. A., BALE**

Si vous ne pouvez obtenir ces articles par des représentants ou marchands de fer sur place, veuillez vous adresser directement à la fabrique.



∞ SOCIÉTÉ DES USINES DE LOUIS DE ROLL ∞  
SUCCURSALE: **USINE DE CLUS** CT. DE SOLEURE



Plusieurs brevets.

## Vannes à obturateur rotatif „Clus“ avec commande hydraulique ou mécanique.

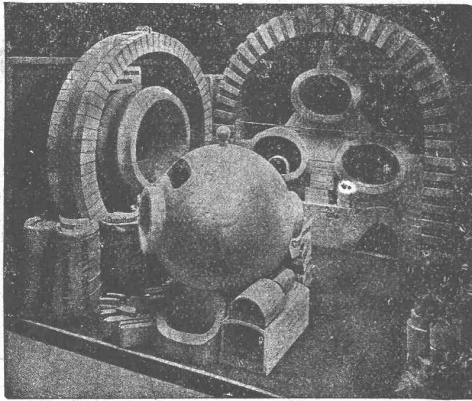
Résultat d'une longue expérience dans la construction de robinets-vannes.

Incomparables comme organes d'obturation pour conduites forcées au point de vue de la sécurité (étanchéité absolue des deux côtés) et de la simplicité de manipulation.

Commande automatique. Formes plaisantes. Encombrement restreint.

Se recommandent tout spécialement pour les centrales automatiques.

*Prospectus et offres sur demande.*



## Fabrique de Produits Réfractaires Lausen S. A.

Fondée en 1872 **Lausen** (Bâle-Camp.) Téléphone N° 27

Matériaux réfractaires à l'usage de toutes les industries  
et pour tous genres de fours.

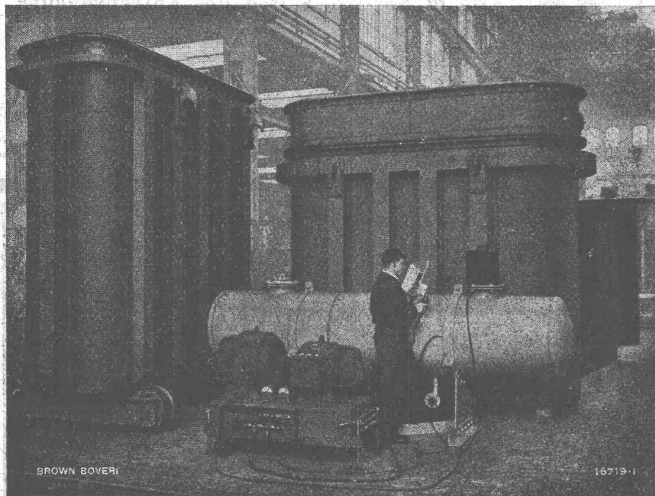
**PRODUITS RÉSISTANT AUX ACIDES**

*Exposition Nationale Berne 1914 : Médaille d'or.*

# BROWN, BOVERI & C<sup>ie</sup>, BADEN (Suisse)

SOCIÉTÉ ANONYME

Bureau Technique pour la Suisse Romande : Lausanne, Avenue de la Gare, 3 :: Téléphone 22 150



Cuves de transformateurs de grande puissance  
soudées électriquement à l'aide de groupes électrogènes  
construction Brown-Boveri.

## Groupes électrogènes pour la soudure électrique construction Brown-Boveri.

Soudures parfaites. Economie maximum.

Service simple et exempt de tout danger.

Possibilité d'un réglage fin du courant de travail,  
à l'endroit même de la soudure.

Bonne adaptation à la force motrice à disposition.

Sécurité contre les courts-circuits.